



FINANCIAL SERVICES

Ugovor o financijskom leasingu br. /Financial Lease Agreement No. 2808244-1
Od 21.12.2021./dated 21.12.2021.

sklopljen u /concluded in Zagrebu između /by and between:

Primatelj leasinga /The Lessee

apSedlar - LOG d.o.o.

REGISTRIRANI URED /REGISTERED OFFICE
Varaždin

ZASTUPANO PO (ime i funkcija) Mladen Sedlar/
REPRESENTED BY (name and function) direktor

BROJ UPISA / 070108747
REGISTRATION
NUMBER

ID za PDV BROJ / VAT ID 01658048339
NUMBER

Telefon /Phone: 042/26 08 34, **e-pošta /e-mail:**
ap.sedlar@gmail.com

Bankovni račun/Bank account:
HR2624020061100834906

Davatelj leasinga/The Lessor

Volvo Financial Services leasing d.o.o.

Karlovačka 94, 10250 Zagreb-Lučko

ZASTUPANO po (ime i funkcija) Igor Smolec i
Dubravko Jelčić/
direktor

BROJ UPISA / 081291275
REGISTRATION NUMBER

ID za PDV BROJ /VAT ID 50622045710
NUMBER

Telefon /Phone: +38513867674, **e-pošta /e-mail:**
info.hr@vfsc.com

Bankovni račun/Bank account:
HR4523600001502726858

Davatelj leasinga i Primatelj leasinga (dalje u tekstu skupno: Ugovorne strane) ovime sklapaju sljedeći Ugovor o financijskom leasingu (dalje u tekstu: Ugovor o leasingu) pod uvjetima utvrđenim kako slijedi. The Lessor and the Lessee (hereinafter jointly also referred to as the Parties) hereby enter into the following Financial Lease Agreement (hereinafter referred to as the Lease Agreement) under the terms set forth hereunder.

1. Vrsta leasinga /Type of Lease:	Financijski leasing/ Finance lease
2. Objekt leasinga (vrsta / marka / model) Leased Asset (Type / Brand / Model)	Teretno vozilo/ Renault D 380 4x2
a) Br. Šasije / Chassis number	VF620J167NB001250
b) Godina proizvodnje /Production Year	2021
3. Dobavljač (naziv / adresa) Supplier (name / address)	VOLVO GROUP CROATIA d.o.o./ Karlovačka cesta 94., Lucko-Zagreb
4. Mjesto isporuke / inicijalna lokacija Place of Delivery / Initial Location	Zagreb
5. Predviđeni datum isporuke /Anticipated Date of Delivery	28.12.2021.
6. Ugovorna valuta / Contractual currency	EUR
7. Vrijednost Objekta leasinga u eurima bez PDV- a (Nabavna cijena) / Value of the Leased Asset in EUR without VAT (Acquisition Price)	88.100,00 EUR
8. Učešće – iznos i uvjeti plaćanja	11.012,50 EUR



FINANCIAL SERVICES

Down Payment – amount and terms for payment	
9. Ostatak vrijednost (% i iznos) Residual Value (% and amount)	150,00 EUR
10. Financirani iznos (kapitalom financijskog leasinga) Financed Amount (Lease Capital)	99.112,50 EUR
11. Administrativna naknada (iznos) Administration fee (amount)	220,25 EUR
12. Ukupni iznos naknada Total amount of fees	119.400,15 EUR
13. Ostale naknade (u skladu s Popisom naknada Davatelja leasinga) Other fees (in accordance with the Lessor's Fee List)	<p>Ugovorne kazne (točke 3.3. i 4.3. Općih uvjeta) / Contractual penalties (Points 3.3. and 4.3. of the General Terms) Zatezne kamate / Default interest Trošak (trošak sklapanja osiguranja u skladu s točkom 9.6. Općih uvjeta, trošak naplate, trošak pravnih usluga, trošak skladištenja / Cost (cost for insurance conclusion in accordance with point 9.6. of the General Terms, collection cost, cost for legal services, storage cost) Potpisivanjem ovog ugovora Primatelj leasinga izričito potvrđuje da je upoznat s vrstom naknada opisanim pod ovom točkom 13., kao i s iznosima naknada navedenim na Popisu naknada koji je uručen Primatelju leasinga prilikom potpisivanja / naveden u Općim uvjetima priloženim ovom ugovoru i koji je također javno dostupan na sljedećoj mrežnoj stranici: http://www.vfsc.com / By signing this agreement, the Lessee explicitly confirms that it is familiar with the type of the fees described under this item 13 and also with the amounts of such fees as set out in the Fee List, which has been handed over to the Lessee at signing / is set out in the General Terms attached to this agreement and is also publicly available on the following web page: http://www.vfsc.com</p>
14. PDV/VAT	25 %
a) unaprijed plaćen iznos PDV-a /VAT amount paid upfront	Ne/No
b) financiran iznos PDV-a /VAT amount financed	Da/Yes
b1) trajanje financiranja PDV-a /VAT term of financing	60
b2) kamatna stopa korištena za financiranje PDV-a Interest rate applied for VAT financing	3,49 %
15. Trajanje leasinga – datum početka / datum završetka Lease Term – start / end date	Sukladno točki 4. Općih uvjeta According to point 4. of the General Terms
16. Interkalarna kamata (definicija i metoda izračuna)	Sukladno točki 5.7. Općih uvjeta According to point 5.7. of the General Terms



FINANCIAL SERVICES

Interim Fee (definition and method of calculation)	
17. Vrsta primjenjive kamate za leasing Type of applicable Lease Interest	Fiksna Fixed
18. Stopa fiksne Rate of fixed	3,49 %
19. Marža/Margin -	/
20. EURIBOR na datum potpisivanja /EURIBOR at signing	/
21. Razdoblje Trajanja leasinga /Duration of the Lease Term	60 mjeseci, izračunato počevši s mjesecom koji slijedi nakon isporuke Objekta leasinga / 60 months, calculated beginning with the month following the delivery of the Leased Asset
22. Vrsta plaćanja leasinga Type of Lease Payments	Unatrag in arrears
23. Iznosi rata /Instalment amounts	Vidi Prilog br. [1]: Preliminarni plan otplate See Attachment No [1]: Preliminary Payment Plan
24. Posrednik za osiguranje /Insurance Broker	
25. Sredstvo osiguranja /Security	<p>Zadužnica izdana u korist Davatelja leasing potvrđena od strane javnog bilježnika, dostavljena u roku od dva tjedna od potpisa ovog ugovora o leasingu, a najkasnije do isporuke predmeta leasinga.</p> <p>/ Promissory note issued for the benefit of the Lessor, certified by the public notary within 2 weeks as of signing of this Lease agreement, but not later than the delivery of the Leased Asset, certified by the public notary.</p> <p>Zalog zasnovan u korist Davatelja leasinga kao osiguranje za ispunjenje ugovora.</p> <p>/ Pledge established for the benefit of the Lessor as security for the performance of the contract.</p> <p>Na zahtjev Davatelja leasinga, Primatelj leasinga je dužan zasnovati i pružiti dodatna sredstva osiguranja (povrh gore navedenih), ako to Davatelj leasinga, zbog okolnosti na strani Primatelja leasinga (primjerice postojeće ili prijeteće insolventnosti, kašnjenja s plaćanjima ili drugim ugovornim obvezama, znatnog smanjenja kreditne sposobnosti Primatelja leasinga ili vrijednosti kolaterala, itd.) smatra potrebnim za primjereno osiguranje i izvršavanje Ugovora o leasingu.</p> <p>/At the request of the Lessor, the Lessee is obliged to establish and provide additional adequate security (in addition to the abovementioned), if the Lessor, due to the circumstances on the side of the Lessee (e.g., existing or threatening insolvency, default on payments or other contractual obligations, significant decrease of the Lessee's credit ranking or value of collateral etc.) deems it necessary for proper securement and performance of the Lease Agreement.</p>



FINANCIAL SERVICES

28. Posebni uvjeti /Specific conditions	/
1. Potpisivanjem ovog Ugovora o leasingu Primatelj leasinga izjavljuje da je primio primjerak, pomno pročitao i potpisao Opće uvjete Ugovora o financijskom leasingu Verziju 2 od 20.9.2021 godine (te da razumije njihovo značenje), priložene ovdje kao Prilog br. 5 (u ovom Ugovoru o leasingu nazivani Opći uvjeti), koji čine sastavni i neodvojiv nedjeljivi dio ovog Ugovora o leasingu i suglasan je da ga isti, njihov sadržaj i odredbe obvezuju. U slučaju nepodudarnosti između odredbi Općih uvjeta i Ugovora o leasingu, prevladavaju odredbe Ugovora o leasingu.	1. By signing of this Lease Agreement, the Lessee declares that it has received a copy of, carefully read and signed (and understands the meaning of) the General Terms and Conditions of Financial Lease Agreement Version 2 dated 20.9.2021, attached hereto as Attachment No. 5 (in this Lease Agreement referred to as the General Terms), which form an integral and indivisible part of this Lease Agreement and agrees to be bound by them and by their content and provisions. In the event of discrepancies between the provisions of the General Terms and of the Lease Agreement, the provisions of the Lease Agreement shall prevail.
2. Sve izmjene i dopune ovog Ugovora o leasingu ili njegovih popratnih dokumenata, kao i sve druge ugovorne aktivnosti vezane uz ovaj Ugovor o leasingu navedene u Popisu naknada i provizija (Popis naknada), podliježu dodatnoj naknadi, u skladu s gore navedenim aktualnim Popisom naknada objavljenim na mrežnoj stranici www.vfsc.com	2. Any amendments to this Lease Agreement or its accompanying documents, and any other contractual activities bound with this Lease Agreement listed in the Table of Fees and Commissions (Fee List), shall be subject to an additional fee, in accordance with the aforementioned current Fee List published on the website www.vfsc.com
3. Ugovor o leasingu je sklopljen kada ga potpišu sve Ugovorne strane i stupa na snagu na datum potpisivanja zadnje Ugovorne strane i nakon ispunjenja svih dodatnih uvjeta navedenih u Ugovoru o leasingu. Ugovor o leasingu je sastavljen u dva jednaka primjerka, jedan za Davatelja leasinga i jedan za Primatelja leasinga.	3. The Lease Agreement is concluded when it is signed by all Parties and shall enter into force on the date of signature of the last contractual Party and after all additional conditions set forth in the Lease Agreement have been fulfilled. The Lease Agreement was made in two identical copies, one for the Lessor and one for the Lessee.

Potpis/Signature:
DAVATELJ LEASINGA/THE LESSOR

VOLVO 1
FINANCIAL SERVICES LEASING d.o.o.
ZAGREB

Potpis/Signature:
DAVATELJ LEASINGA/THE LESSOR



Potpis/Signature:
PRIMATELJ LEASINGA/THE LESSEE

I hereby confirm that on the Lease Agreement the signatures have been submitted in my presence by duly authorized representatives of the Lessee having the ID document No 115368980 /Expiry date 25.03.2026. /Date and place of issuing: 25.03.2021., PU VARAŽDINSKA which has been presented to me in the original.

Ovime potvrđujem da su potpise na Ugovoru o leasingu preda mnom stavili propisno ovlašteni predstavnici Primatelja leasinga s identifikacijskom ispravom br. 115368980 / datum isteka valjanosti 25.03.2026. / datum i mjesto izdavanja: 25.03.2021., PU VARAŽDINSKA koja mi je predočena u izvorniku.

IVAN ŠAMEC

Ime i prezime/Potpis/Name/Signature

Ivan Šamec



FINANCIAL SERVICES

Prilozi Ugovoru o leasingu/Attachments to the Lease Agreement:

- **Prilog br. 1: Preliminarni plan(ovi) otplate Objek(a)ta leasinga/Attachment No 1: Preliminary Payment Plan/s for the Leased Asset/s**
- **Prilog br. 2: Zapisnik o isporuci /Attachment No 2: Delivery protocol**
- **Prilog br. 3: Sredstva osiguranja /Attachment No 3: Security**
- **Prilog br. 4: Punomoć za registraciju Objekta leasinga /Attachment No 4: Power of Attorney for Registration of the Leased Asset**
- **Prilog br. 5: Opći uvjeti Ugovora o financijskom leasingu /Attachment No 5: General Terms and Conditions of Financial Lease Agreement**



FINANCIAL SERVICES

Ugovor o financijskom leasingu br. /Financial Lease Agreement No. 2808244-2
Od 21.12.2021./dated 21.12.2021.

sklopljen u /concluded in Zagrebu između /by and between:

Primatelj leasinga /The Lessee

apSedlar - LOG d.o.o.

REGISTRIRANI URED /REGISTERED OFFICE
Varaždin

ZASTUPANO PO (ime i funkcija) /
REPRESENTED BY (name and
function) Mladen Sedlar/
direktor

BROJ UPISA /
REGISTRATION
NUMBER 070108747
ID za PDV BROJ / VAT ID
NUMBER 01658048339

Telefon /Phone: 042/26 08 34, e-pošta /e-mail:
ap.sedlar@gmail.com
Bankovni račun/Bank account:
HR2624020061100834906

Davatelj leasinga/The Lessor

Volvo Financial Services leasing d.o.o.

Karlovačka 94, 10250 Zagreb-Lučko

ZASTUPANO po (ime i funkcija)
Igor Smolec i
Dubravko Jelčić/
direktor

BROJ UPISA /
REGISTRATION NUMBER 081291275
ID za PDV BROJ /VAT ID
NUMBER 50622045710

Telefon /Phone: +38513867674, e-pošta /e-mail:
info.hr@vfsc.com
Bankovni račun/Bank account:
HR4523600001502726858

Davatelj leasinga i Primatelj leasinga (dalje u tekstu skupno: Ugovorne strane) ovime sklapaju sljedeći Ugovor o financijskom leasingu (dalje u tekstu: Ugovor o leasingu) pod uvjetima utvrđenim kako slijedi. The Lessor and the Lessee (hereinafter jointly also referred to as the Parties) hereby enter into the following Financial Lease Agreement (hereinafter referred to as the Lease Agreement) under the terms set forth hereunder.

1. Vrsta leasinga /Type of Lease:	Financijski leasing/ Finance lease
2. Objekt leasinga (vrsta / marka / model) Leased Asset (Type / Brand / Model)	Prikolica/ HTT ZC 11-1
a) Br. Šasije / Chassis number	Z29310111MKHTT406
b) Godina proizvodnje /Production Year	2021
3. Dobavljač (naziv / adresa) Supplier (name / address)	VOLVO GROUP CROATIA d.o.o./ Karlovačka cesta 94., Lučko-Zagreb
4. Mjesto isporuke / inicijalna lokacija Place of Delivery / Initial Location	Zagreb
5. Predviđeni datum isporuke /Anticipated Date of Delivery	30.12.2021.
6. Ugovorna valuta / Contractual currency	EUR
7. Vrijednost Objekta leasinga u eurima bez PDV- a (Nabavna cijena) / Value of the Leased Asset in EUR without VAT (Acquisition Price)	32.020,00 EUR
8. Učešće – iznos i uvjeti plaćanja	4.002,50 EUR



FINANCIAL SERVICES

Down Payment – amount and terms for payment	
9. Ostatak vrijednost (% i iznos) Residual Value (% and amount)	150,00 EUR
10. Financirani iznos (kapitalom financijskog leasinga) Financed Amount (Lease Capital)	36.022,50 EUR
11. Administrativna naknada (iznos) Administration fee (amount)	120,08 EUR
12. Ukupni iznos naknada Total amount of fees	43.444,18 EUR
13. Ostale naknade (u skladu s Popisom naknada Davatelja leasinga) Other fees (in accordance with the Lessor's Fee List)	<p>Ugovorne kazne (točke 3.3. i 4.3. Općih uvjeta) / Contractual penalties (Points 3.3. and 4.3. of the General Terms)</p> <p>Zatezne kamate / Default interest</p> <p>Trošak (trošak sklapanja osiguranja u skladu s točkom 9.6. Općih uvjeta, trošak naplate, trošak pravnih usluga, trošak skladištenja / Cost (cost for insurance conclusion in accordance with point 9.6. of the General Terms, collection cost, cost for legal services, storage cost)</p> <p>Potpisivanjem ovog ugovora Primatelj leasinga izričito potvrđuje da je upoznat s vrstom naknada opisanim pod ovom točkom 13., kao i s iznosima naknada navedenim na Popisu naknada koji je uručen Primatelju leasinga prilikom potpisivanja / naveden u Općim uvjetima priloženim ovom ugovoru i koji je također javno dostupan na sljedećoj mrežnoj stranici: http://www.vfsc.com / By signing this agreement, the Lessee explicitly confirms that it is familiar with the type of the fees described under this item 13 and also with the amounts of such fees as set out in the Fee List, which has been handed over to the Lessee at signing / is set out in the General Terms attached to this agreement and is also publicly available on the following web page: http://www.vfsc.com</p>
14. PDV/VAT	25 %
a) unaprijed plaćen iznos PDV-a /VAT amount paid upfront	Ne/No
b) financiran iznos PDV-a /VAT amount financed	Da/Yes
b1) trajanje financiranja PDV-a /VAT term of financing	60
b2) kamatna stopa korištena za financiranje PDV-a Interest rate applied for VAT financing	3,49 %
15. Trajanje leasinga – datum početka / datum završetka Lease Term – start / end date	Sukladno točki 4. Općih uvjeta According to point 4. of the General Terms
16. Interkalarna kamata (definicija i metoda izračuna)	Sukladno točki 5.7. Općih uvjeta According to point 5.7. of the General Terms



FINANCIAL SERVICES

Interim Fee (definition and method of calculation)	
17. Vrsta primjenjive kamate za leasing Type of applicable Lease Interest	Fiksna Fixed
18. Stopa fiksne Rate of fixed	3,49 %
19. Marža/Margin	/
20. EURIBOR na datum potpisivanja /EURIBOR at signing	/
21. Razdoblje Trajanja leasinga /Duration of the Lease Term	60 mjeseci, izračunato počevši s mjesecom koji slijedi nakon isporuke Objekta leasinga / 60 months, calculated beginning with the month following the delivery of the Leased Asset
22. Vrsta plaćanja leasinga Type of Lease Payments	Unatrag in arrears
23. Iznosi rata /Instalment amounts	Vidi Prilog br. [1]: Preliminarni plan otplate See Attachment No [1]: Preliminary Payment Plan
24. Posrednik za osiguranje /Insurance Broker	
25. Sredstvo osiguranja /Security	<p>Zadužnica izdana u korist Davatelja leasing potvrđena od strane javnog bilježnika, dostavljena u roku od dva tjedna od potpisa ovog ugovora o leasingu, a najkasnije do isporuke predmeta leasinga.</p> <p>/ Promissory note issued for the benefit of the Lessor, certified by the public notary within 2 weeks as of signing of this Lease agreement, but not later than the delivery of the Leased Asset, certified by the public notary.</p> <p>Zalog zasnovan u korist Davatelja leasinga kao osiguranje za ispunjenje ugovora.</p> <p>/ Pledge established for the benefit of the Lessor as security for the performance of the contract.</p> <p>Na zahtjev Davatelja leasinga, Primatelj leasinga je dužan zasnovati i pružiti dodatna sredstva osiguranja (povrh gore navedenih), ako to Davatelj leasinga, zbog okolnosti na strani Primatelja leasinga (primjerice postojeće ili prijetće insolventnosti, kašnjenja s plaćanjima ili drugim ugovornim obvezama, znatnog smanjenja kreditne sposobnosti Primatelja leasinga ili vrijednosti kolaterala, itd.) smatra potrebnim za primjereno osiguranje i izvršavanje Ugovora o leasingu.</p> <p>/At the request of the Lessor, the Lessee is obliged to establish and provide additional adequate security (in addition to the abovementioned), if the Lessor, due to the circumstances on the side of the Lessee (e.g., existing or threatening insolvency, default on payments or other contractual obligations, significant decrease of the Lessee's credit ranking or value of collateral etc.) deems it necessary for proper securing and performance of the Lease Agreement.</p>



FINANCIAL SERVICES

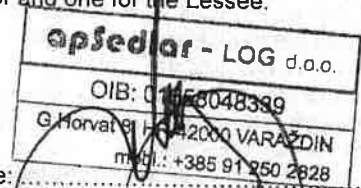
28. Posebni uvjeti /Specific conditions

- | | |
|--|---|
| 1. Potpisivanjem ovog Ugovora o leasingu Primateelj leasinga izjavljuje da je primio primjerak, pomno pročitao i potpisao Opće uvjete Ugovora o financijskom leasingu Verziju 2 od 20.9.2021 godine (te da razumije njihovo značenje), priložene ovdje kao Prilog br. 5 (u ovom Ugovoru o leasingu nazivani Opći uvjeti), koji čine sastavni i neodvojiv nedjeljivi dio ovog Ugovora o leasingu i suglasan je da ga isti, njihov sadržaj i odredbe obvezuju. U slučaju nepodudarnosti između odredbi Općih uvjeta i Ugovora o leasingu, prevladavaju odredbe Ugovora o leasingu. | 1. By signing of this Lease Agreement, the Lessee declares that it has received a copy of, carefully read and signed (and understands the meaning of) the General Terms and Conditions of Financial Lease Agreement Version 2 dated 20.9.2021, attached hereto as Attachment No. 5 (in this Lease Agreement referred to as the General Terms), which form an integral and indivisible part of this Lease Agreement and agrees to be bound by them and by their content and provisions. In the event of discrepancies between the provisions of the General Terms and of the Lease Agreement, the provisions of the Lease Agreement shall prevail. |
| 2. Sve izmjene i dopune ovog Ugovora o leasingu ili njegovih popratnih dokumenata, kao i sve druge ugovorne aktivnosti vezane uz ovaj Ugovor o leasingu navedene u Popisu naknada i provizija (Popis naknada), podliježu dodatnoj naknadi, u skladu s gore navedenim aktualnim Popisom naknada objavljenim na mrežnoj stranici www.vfsc.com | 2. Any amendments to this Lease Agreement or its accompanying documents, and any other contractual activities bound with this Lease Agreement listed in the Table of Fees and Commissions (Fee List), shall be subject to an additional fee, in accordance with the aforementioned current Fee List published on the website www.vfsc.com |
| 3. Ugovor o leasingu je sklopljen kada ga potpišu sve Ugovorne strane i stupa na snagu na datum potpisivanja zadnje Ugovorne strane i nakon ispunjenja svih dodatnih uvjeta navedenih u Ugovoru o leasingu. Ugovor o leasingu je sastavljen u dva jednaka primjerka, jedan za Davatelja leasinga i jedan za Primateelja leasinga. | 3. The Lease Agreement is concluded when it is signed by all Parties and shall enter into force on the date of signature of the last contractual Party and after all additional conditions set forth in the Lease Agreement have been fulfilled. The Lease Agreement was made in two identical copies, one for the Lessor and one for the Lessee. |

Potpis/Signature:
DAVATELJ LEASINGA/THE LESSOR

VOLVO
FINANCIAL SERVICES LEASING d.o.o.
ZAGREB

Potpis/Signature:
DAVATELJ LEASINGA/THE LESSOR



Potpis/Signature:
PRIMATELJ LEASINGA/THE LESSEE

I hereby confirm that on the Lease Agreement the signatures have been submitted in my presence by duly authorized representatives of the Lessee having the ID document No 115368980 /Expiry date 25.03.2026. /Date and place of issuing: 25.03.2021., PU VARAŽDINSKA which has been presented to me in the original.

Ovime potvrđujem da su potpise na Ugovoru o leasingu preda mnom stavili propisno ovlaštene predstavnici Primateelja leasinga s identifikacijskom ispravom br. 115368980 / datum isteka valjanosti 25.03.2026. / datum i mjesto izdavanja: 25.03.2021., PU VARAŽDINSKA koja mi je predočena u izvorniku.

IVAN ŠAREC

Ime i prezime/Potpis/Name/Signature



FINANCIAL SERVICES

Prilozi Ugovoru o leasingu/Attachments to the Lease Agreement:

- **Prilog br. 1: Preliminarni plan(ovi) otplate Objek(a)ta leasinga/Attachment No 1: Preliminary Payment Plan/s for the Leased Asset/s**
- **Prilog br. 2: Zapisnik o isporuci /Attachment No 2: Delivery protocol**
- **Prilog br. 3: Sredstva osiguranja /Attachment No 3: Security**
- **Prilog br. 4: Punomoć za registraciju Objekta leasinga /Attachment No 4: Power of Attorney for Registration of the Leased Asset**
- **Prilog br. 5: Opći uvjeti Ugovora o financijskom leasingu /Attachment No 5: General Terms and Conditions of Financial Lease Agreement**

POSEBNE ODREDBE

UGOVOR O FINANCIJSKOM LEASINGU BROJ 94023/22
na temelju ponude br.: 0407192 (LO-22422)

ERSTE
Leasing

DATUM SKLAPANJA UGOVORA: datum potpisa svih ugovornih strana.

I. DAVATELJ LEASINGA:

Erste & Steiermärkische S-Leasing d.o.o., Zelinska ulica 3, HR-10000 Zagreb, OIB: 46550671661, zastupano skupno po članovima Uprave ili članu Uprave i prokuristu, odnosno punomoćniku/cima na način određen u dobivenoj punomoći.

II. PRIMATELJ LEASINGA:

apSedlar - LOG društvo s ograničenom odgovornošću za transport i logistiku, GABRIJELE HORVAT 8, HR-42000 VARAŽDIN, OIB: 01658048339, zastupan po: MLADEN SEDLAR;

II.a JAMCI:

Jamac je osoba koja Davatelju leasinga odgovara solidarno s Primateljem leasinga za cijelu obvezu Primatelja leasinga kao glavnog dužnika na isti način i pod istim uvjetima kao i sam Primateelj leasinga. Jamac potpisom ovih Posebnih odredbi daje suglasnost Davatelju leasinga da sve obavijesti vezane uz predmetni ugovorni odnos te prava i obveze koje proizlaze iz Ugovora dostavlja isključivo Primatelju leasinga te se odriče prava prigovora da nije obaviješten.

SEDLAR MLADEN, ULICA GABRIJELE HORVAT 8, HR-42000 VARAŽDIN, OIB: 30986270779

III. OBJEKT LEASINGA:

DAF CF370FA M4EN3

Marka: DAF

Tip: CF370FA M4EN3

God. proizvodnje: 2018

Broj šasije: XLRAEM4100G180761

Dobavljač: TTI D.O.O., KRALJA TOMISLAVA 54, HR-42223 Varaždinske Toplice

IV. BRUTO NABAVNA VRIJEDNOST OBJEKTA LEASINGA:

59.482,90 EUR

Tečajne razlike sukladno točki 11.2. Općih uvjeta, do graničnog iznosa od 70,00 EUR, preračunato na dan plaćanja Dobavljaču u KN po tečaju EUR ugovorenom u tč. VI. ovih Posebnih odredbi, neće se obračunavati, pa su do ugovorenog graničnog iznosa obje ugovorne strane jednako izložene valutnom riziku.

V. TEMELJNO VRIJEME TRAJANJA UGOVORA:

60 MJESECI

Razdoblja plaćanja: Mjesečna

Broj rata: 60

Datum plaćanja prve rate: Po isporuci Objekta leasinga

Rokovi plaćanja pojedinih rata određeni su otplatnim planom koji je Primatelju leasinga uručen prilikom sklapanja ovog Ugovora i čini njegov sastavni dio. Primateelj leasinga suglasan je da u slučaju ukoliko primopredaja objekta leasinga ne bude izvršena do zadnjeg dana mjeseca koji prethodi mjesecu u kojem dospijeva prva leasing rata prema otplatnom planu, Davatelj leasinga korigira otplatni plan na način da otpлата započne i prva rata dospije u mjesecu koji slijedi nakon mjeseca u kojem je potpisana Potvrda o preuzimanju Objekta leasinga. Primateelj leasinga potpisom ovog Ugovora izriječno pristaje na takvu korekciju otplatnog plana te je suglasan da mu Davatelj leasinga korigirani otplatni plan dostavi na jedan od sljedećih načina: ili elektroničkim putem na email adresu koju mu je primatelj leasinga pisanim putem potvrdio kao vjerodostojnu ili običnom poštanskom pošiljkom na adresu iz zaglavljaja Ugovora.

VI. IZNOSI LEASING NAKNADA:

Rata, pojedinačno: 806,28 EUR

Rate ukupno, uključujući otkupnu ratu: 48.971,63 EUR

Učešće: (30,00 %) 17.844,87 EUR

Otkupna rata: (1,00 %) 594,83 EUR

Trošak obrade ugovora: (0,50 %) 297,41 EUR

Naknada za leasing ukupno: 67.113,91 EUR

Nominalna kamatna stopa: 6,50 %

Ugovorna valuta: EUR Visina rate obračunava se prema FIKSNA KAMATA.

Svi iznosi uplaćuju se u korist IBAN-a Davatelja leasinga broj HR9424020061100067576, s pozivom na broj 999-048897-00958810. Iznosi izraženi u valuti plaćaju se u kunsjoj protuvrijednosti koristeći prodajni tečaj EUR Erste&Steiermärkische Bank d.d. U slučaju promjene ugovorenog tečaja na dan plaćanja valutno vezanog potraživanja, u odnosu na dan izdavanja računa, Primatelju leasinga će se obračunati tečajna razlika u vidu terećenja odnosno odobrenja ovisno o smjeru kretanja ugovornog tečaja, na niže ili na više. Tečajne razlike do graničnog iznosa od 40,00 KN neće se obračunavati, pa su do ugovorenog graničnog iznosa obje ugovorne strane jednako izložene valutnom riziku.

Instrumenti osiguranja plaćanja

ZADUŽNICA PRIMATELJA LEASINGA

1 kom

ZADUŽNICA JAMCA

1 kom (SEDLAR MLADEN)

VII. OPĆI UVJETI

Opći uvjeti uz ugovore o financijskom leasingu broj FL-08060 (dalje u tekstu: Opći uvjeti), Plan otplate i Odluka o naknadama i troškovima (dalje: Odluka o naknadama) priloženi su ovom Ugovoru o financijskom leasingu te su njegov sastavni dio.

POSEBNE ODREDBE

UGOVOR O FINANCIJSKOM LEASINGU BROJ 94027/22
na temelju ponude br.: 0407191 (LO-22423)

ERSTE
Leasing

DATUM SKLAPANJA UGOVORA: datum potpisa svih ugovornih strana.

I. DAVATELJ LEASINGA:

Erste & Steiermärkische S-Leasing d.o.o., Zelinska ulica 3, HR-10000 Zagreb, OIB: 46550671661, zastupano skupno po članovima Uprave ili članu Uprave i prokuristu, odnosno punomoćniku/cima na način određen u dobivenoj punomoći.

II. PRIMATELJ LEASINGA:

apSedlar - LOG društvo s ograničenom odgovornošću za transport i logistiku, GABRIJELE HORVAT 8, HR-42000 VARAŽDIN, OIB: 01658048339, zastupan po: MLADEN SEDLAR;

II.a JAMCI:

Jamac je osoba koja Davatelju leasinga odgovara solidarno s Primateljem leasinga za cijelu obvezu Primatelja leasinga kao glavnog dužnika na isti način i pod istim uvjetima kao i sam Primateelj leasinga. Jamac potpisom ovih Posebnih odredbi daje suglasnost Davatelju leasinga da sve obavijesti vezane uz predmetni ugovorni odnos te prava i obveze koje proizlaze iz Ugovora dostavlja isključivo Primatelju leasinga te se odriče prava prigovora da nije obaviješten.

SEDLAR MLADEN, ULICA GABRIJELE HORVAT 8, HR-42000 VARAŽDIN, OIB: 30986270779

III. OBJEKT LEASINGA:

GNIOTPOL SX-K G4080

Marka: GNIOTPOL

Tip: SX-K G4080

God. proizvodnje: 2018

Broj šasije: SYGG4080X00001010

Dobavljač: TTI D.O.O., KRALJA TOMISLAVA 54, HR-42223 Varaždinske Toplice

IV. BRUTO NABAVNA VRIJEDNOST OBJEKTA LEASINGA:

12.392,28 EUR

Tečajne razlike sukladno točki 11.2. Općih uvjeta, do graničnog iznosa od 70,00 EUR, preračunato na dan plaćanja Dobavljaču u KN po tečaju EUR ugovorenem u tč. VI. ovih Posebnih odredbi, neće se obračunavati, pa su do ugovorenog graničnog iznosa obje ugovorne strane jednako izložene valutnom riziku.

V. TEMELJNO VRIJEME TRAJANJA UGOVORA:

48 MJESECI

Razdoblja plaćanja: Mjesečna

Broj rata: 48

Datum plaćanja prve rate: Po isporuci Objekta leasinga

Rokovi plaćanja pojedinih rata određeni su otplatnim planom koji je Primatelju leasinga uručen prilikom sklapanja ovog Ugovora i čini njegov sastavni dio. Primateelj leasinga suglasan je da u slučaju ukoliko primopredaja objekta leasinga ne bude izvršena do zadnjeg dana mjeseca koji prethodi mjesecu u kojem dospijeva prva leasing rata prema otplatnom planu, Davatelj leasinga korigira otplatni plan na način da otplata započne i prva rata dospije u mjesecu koji slijedi nakon mjeseca u kojem je potpisana Potvrda o preuzimanju Objekta leasinga. Primateelj leasinga potpisom ovog Ugovora izriekom pristaje na takvu korekciju otplatnog plana te je suglasan da mu Davatelj leasinga korigirani otplatni plan dostavi na jedan od sljedećih načina: ili elektroničkim putem na email adresu koju mu je primatelj leasinga pisanim putem potvrdio kao vjerodostojnu ili običnom poštanskom pošiljkom na adresu iz zaglavlja Ugovora.

VI. IZNOSI LEASING NAKNADA:

Rata, pojedinačno:		203,45 EUR
Rate ukupno, uključujući otkupnu ratu:		9.889,52 EUR
Učešće:	(30,00 %)	3.717,68 EUR
Otkupna rata:	(1,00 %)	123,92 EUR
Trošak obrade ugovora:	(0,61 %)	75,00 EUR
Naknada za leasing ukupno:		13.682,20 EUR

Nominalna kamatna stopa: 6,50 %

Ugovorna valuta: EUR Visina rate obračunava se prema FIKSNA KAMATA.

Svi iznosi uplaćuju se u korist IBAN-a Davatelja leasinga broj HR9424020061100067576, s pozivom na broj 999-048897-00958852. Iznosi izraženi u valuti plaćaju se u kunskoj protuvrijednosti koristeći prodajni tečaj EUR Erste&Steiermärkische Bank d.d. U slučaju promjene ugovorenog tečaja na dan plaćanja valutno vezanog potraživanja, u odnosu na dan izdavanja računa, Primatelju leasinga će se obračunati tečajna razlika u vidu terećenja odnosno odobrenja ovisno o smjeru kretanja ugovornog tečaja, na niže ili na više. Tečajne razlike do graničnog iznosa od 40,00 KN neće se obračunavati, pa su do ugovorenog graničnog iznosa obje ugovorne strane jednako izložene valutnom riziku.

Instrumenti osiguranja plaćanja

ZADUŽNICA PRIMATELJA LEASINGA

1 kom

ZADUŽNICA JAMCA

1 kom (SEDLAR MLADEN)

VII. OPĆI UVJETI

Opći uvjeti uz ugovore o financijskom leasingu broj FL-08060 (dalje u tekstu: Opći uvjeti), Plan otplate i Odluka o naknadama i troškovima (dalje: Odluka o naknadama) priloženi su ovom Ugovoru o financijskom leasingu te su njegov sastavni dio.

UGOVOR O FINANCIJSKOM LEASINGU br. 226058/20

SKLOPLJEN IZMEĐU

1. DAVATELJ LEASINGA:

UniCredit Leasing Croatia d.o.o.

Sa sjedištem: Ulica Damira Tomljanovića Gavrana 17, Zagreb, OIB: 18736141210

2. PRIMATELJ LEASINGA:

apSedlar - LOG društvo s ograničenom odgovornošću za transport i logistiku

Sa sjedištem: Varaždin (Grad Varaždin), Gabrijele Horvat 8

OIB: 01658048339

Zastupan po: Mladen Sedlar

2.1. JAMAC PLATAČ:

SEDLAR MLADEN

Prebivalište/Boravište: VARAŽDIN, GABRIJELE HORVAT 8

OIB: 30986270779

3. OBJEKT LEASINGA: Peugeot Boxer 2.2 LCV PACK 435 L4H3 BLUEHDI 165

3.1. OPIS OBJEKTA LEASINGA:

Marka: PEUGEOT

Tip: Boxer 2.2 LCV PACK 435 L4H3 BLUEHDI 165

Broj šasijske: VF3YDCNFC12N59068

3.2. OSTALI PODACI O OBJEKTU LEASINGA:

Maksimalni broj kilometara godišnje: 35000

Specifikacija objekta leasinga prema ponudi dobavljača broj: 02-01-0001035-20

3.3. DOBAVLJAČ OBJEKTA LEASINGA:

AUTO HRVATSKA AUTOMOBILI d.o.o. za trgovinu i usluge

Zagreb (Grad Zagreb), Radnička cesta 182

OIB: 23035642859

4. NABAVNA VRIJEDNOST S PDV-om (TEMELJ KALKULACIJE):

215.070,50 HRK

Slovima: dvjestopetnaesttisućasedamdeset HRK i pedeset lipa

5. TEMELJNO VRIJEME TRAJANJA UGOVORA O LEASINGU:

60 mjeseci

6. PLAĆANJA (U HRK)

Iznos leasing rate:

3.155,89 HRK

Slovima: tritisućestopedesetpet HRK i osamdesetdevet lipa

Nominalna kamatna stopa:

4,25%

Vrsta kamatne stope:

Fiksna

Razdoblja plaćanja:

Mjesečna

Ukupan broj leasing rata:

60

Slovima: šezdeset

Učešće:

(20,00 %) 43.014,10 HRK

Slovima: četrdesettritisućečetnaest HRK i deset lipa

Administrativni troškovi:

1.613,03 HRK

Slovima: tisućušeststotinaest HRK i tri lipe

Obračun leasing rate vrši se prvi dan u mjesecu koji slijedi mjesecu u kojem je izvršena primopredaja objekta leasinga.

Leasing rate dospijevaju u roku od 8 (slovima: osam) dana, najkasnije na datum dospijeca označen na računu.

Uplate se vrše na žiro račun br. HR5123600001101923623.

UGOVOR O FINANCIJSKOM LEASINGU br. 226058/20

7. OTKUPNA VRIJEDNOST OBJEKTA LEASINGA NAKON ISTEKA UGOVORA:

2.150,70 HRK

Slovima: dvijetisućestopedeset HRK i sedamdeset lipa

8. INSTRUMENTI OSIGURANJA POTRAŽIVANJA

POLICA AUTOMOBILSKOG KASKA
ZADUŽNICA PRIMATELJA LEASINGA
ZADUŽNICA JAMCA PLATCA

9. ZAVRŠNE ODREDBE

Primatelj leasinga potpisom ovog ugovora potvrđuje da je preuzeo i pročitao ponudu dobavljača br. 02-01-0001035-20, opće uvjete, izvadak iz odluke o vrsti i visini naknada za usluge broj 10000437 i otplatnu tablicu koji su uz zapisnik o preuzimanju objekta leasinga sastavni dio ugovora te prihvaća prava i obveze koje iz istih proizlaze.

Novčane obveze koje proizlaze iz ugovora izražene su u HRK, a ispunjavaju se sukladno Općim uvjetima. Ukupan iznos naknada sadržan je u Otplatnoj tablici. Potpisivanjem ovog ugovora primatelj leasinga i ostali sudionici izjavljuju da su upoznati s važećom odlukom o vrsti i visini naknada za usluge davatelja leasinga, te da pristaju na primjenu iste.

Primatelj leasinga potpisom ovog ugovora potvrđuje da preuzima obvezu odjave vozila sukladno čl. 250 st. 3 Zakona o sigurnosti prometa na cestama u trenutku kada postane vlasnik.

Varaždin 20. 05, 2020
(Mjesto i datum)

 **UniCredit**
Leasing Croatia d.o.o.
Ulica Damira Tomljanovića Gavran 17
10000 Zagreb
UniCredit Leasing Croatia d.o.o.



SEDLAR MLADEN





APSEDLAR - LOG D.O.O.



PORSCHE LEASING d.o.o., 10090 Zagreb, Velimira Škorpika 21, Trgovački sud u Zagrebu, MBS: 080392033, OIB: 90275854576, MBPS (DZS): 01556045; transakcijski račun (IBAN): HR6824840081100453261; Tel: ++385 1 34 73 600 Fax: ++385 1 34 73 620, E-mail: info@porsche.hr

UGOVOR O FINANCIJSKOM LEASINGU BROJ: 186706

Zaključen između PORSCHE LEASING d.o.o., sa sjedištem u 10090 Zagreb, Velimira Škorpika 21, matični broj poslovnog subjekta (DZS): 1556045, MBS: 080392033, osobni identifikacijski broj (OIB): 90275854576, (u daljnjem tekstu: „PL“) i

PRIMATELJ LEASINGA

Ime i prezime/Tvrtka: APSEDLAR - LOG D.O.O.
 Prebivalište/sjedište: 42000 VARAŽDIN, VARAŽDIN,
 Adresa: ULICA GABRIJELE HORVAT 8
 OIB: 01658048339 MBO:
 MB (DZS): MBS:
 Šifra klijenta: 1048685
 Ime i prezime, svojstvo zastupnika:
 SEDLAR MLADEN, direktor

JAMAC PLATAC

Ime i prezime/Tvrtka: SEDLAR MLADEN
 Prebivalište/sjedište: 42000 VARAŽDIN
 Adresa: ULICA GABRIJELE HORVAT 8
 OIB: 30986270779 MBO:
 MB (DZS): MBS:
 974257

Ime i prezime, svojstvo zastupnika:

Primatelj leasinga i jamac placata svojim dolje izvedenim potpisima uz ostalo potvrđuju, da su primili k znanju, kako ni prodavač objekta leasinga niti dobavljač nisu ovlašteni ovaj Ugovor prihvatiti niti ugovoriti sporedne odredbe odnosno dopune, te podredno potvrđuju kako nikakve sporedne odredbe ni dopune nisu ugovorene. Opći uvjeti PL-a za zaključenje ugovora o financijskom leasingu PFGH-005/FL (pravne) (dalje u tekstu: „Općih uvjeta“) su sastavni dio ovog Ugovora te Primatelj leasinga potpisom ovog Ugovora potvrđuje kako mu je uručen primjerak Općih uvjeta.

I. DOBAVLJAČ OBJEKTA LEASINGA

Naziv/Tvrtka/Ime i prezime: PORSCHE INTER AUTO D.O.O. JANKOMIR AUDI
 Sjedište/Prebivalište: 10090 ZAGREB-SUSEDGRAD
 Adresa: VELIMIRA ŠKORPIKA 21-23
 OIB: 67492500921 MBO:
 MB (DZS): 1434454 MBS: 080283894

II. OBJEKT LEASINGA

Marka, tip, model/opis: AUDI Q3 35TFSI S tr Advanced+ / Benzin / 1.5l / 110 kW/150 KS / S tronic 7 stupnjeva / 4-Vrata
 Nov ili rabljen: Novo Broj šasije WAUZZZF3XR1151130
 Vrsta: Osobno vozilo Serijski broj
 Datum prve registracije
 Snaga motora (kW) 110 Stanje brojača - KM
 kilometara/radnih sati 0 h

Valuta ugovora: EUR

III. UGOVORNI UVJETI

	bez PDV-a u EUR	Iznos PDV u EUR	s PDV-om EUR	PPMV EUR**	ukupna nabavna vrijednost EUR
Nabavna vrijednost objekta leasinga	35.814,75	8.953,69	44.768,44	2.869,43	47.637,87
Učešće	4.763,79	0,00	4.763,79		
Iznos financiranja	42.874,08				
Otkupna rata	150,00	0,00	150,00		
Rata leasinga	565,31	0,00	565,31		
Zadnja rata leasinga *	10.546,67				
Troškovi zaključenja Ugovora	690,75	0,00	690,75		
Početak otplate se	ne ugovara				
Ukupni iznos naknade za leasing*	63.071,94				
Nominalna kamatna stopa nepromjenjiva (početna):				te iznosi:	7,49%

Trajanje Ugovora u mjesecima: 84
 Razdoblje plaćanja rata leasinga: mjesečno

Broj rata: 84

PROMO LEASING FIKSNA 11/2023. OSIGURANJE FL+

*promjenjiva sukladno odredbama tč. 7.2. i tč. 21. Općih uvjeta.

** posebni porez na motorna vozila se iskazuje ukoliko se isti obračunava sukladno posebnom propisu.

*** Ukoliko je Ugovor odobren i zaključen uz izdavanje potvrde PL a o pristupu dugu za podmirenje dijela premije punog kasko osiguranja objekta leasinga s Porsche Versicherungs Aktiengesellschaft Podružnica Zagreb za osiguranje, OIB: 03432773181, Zagreb, V.Škorpika 21 (dalje: Osiguratelj) u iznosu od 195,00 EUR, a isti je prijevremeno prestao unutar vremenskog intervala od 12 mjeseci računajući od početka njegovog tijeka, PL ima pravo primatelju leasinga obračunati i naplatiti cijelokupan iznos tako plaćenog dijela premije kasko osiguranja od 195,00 EUR Osiguratelju temeljem pristupa dugu.

IV. PRIMJENA OPĆIH UVJETA ZA POJEDINE NAKNADE

Primjena odredaba tč. 15.5.1. do 15.5.4. Općih uvjeta se:

- u odnosu na osiguranje:
- u odnosu na registraciju:
- u odnosu na porez na cestovna motorna vozila (PCMV):

2) ne ugovara

2) ne ugovara

2) ne ugovara

PRIMATELJ LEASINGA

Primatelj leasinga potpisom potvrđuje da je pročitao i prihvatio sve uvjete Ugovora uključujući i Opće uvjete PL-a za zaključenje ugovora o financijskom leasingu PFGH-005/FL (pravne) te izričito potvrđuje da mu je uručen primjerak Pravilnika o naknadama društva Porsche leasing d.o.o. na ugovore o financijskom i ugovore o operativnom leasingu (dalje: Pravilnik) u obliku pisanog pregleda naknada te je isti upoznat sa svim vrstama i visinama ugovorenih naknada, posebnih naknada, ostalih naknada, troškovima i izdancima za koje ga PL može teretiti u trenutku sklapanja Ugovora odnosno tijekom njegova trajanja. Primatelj leasinga prima na znanje da je Pravilnik primjenjiv na ugovor o leasingu od trenutka zaključenja ugovora o leasingu do njegovog prestanka. Ako u tijeku trajanja ugovora o leasingu nastupi izmjena Pravilnika temeljem koje se određena naknada umanjuje, na konkretan ugovor o leasingu će biti primjenjiv izmijenjeni Pravilnik po kojem će se umanjena naknada obračunati u tako utvrđenom smanjenom iznosu. Ako u tijeku trajanja ugovora o leasingu nastupi izmjena Pravilnika temeljem koje je određena naknada ukinuta u odnosu na Pravilnik koji je bio vrijedeći u trenutku zaključenja ugovora o leasingu, na konkretan ugovor o leasingu će se primijeniti izmijenjeni Pravilnik te se ista naknada neće obračunati u odnosu na konkretan ugovor o leasingu. Ako u tijeku trajanja ugovora o leasingu nastupi izmjena Pravilnika temeljem koje je uvedena nova naknada ili se postojeća naknada povećala, na konkretan ugovor o leasingu će biti primjenjiv Pravilnik koji je vrijedilo u trenutku zaključenja ugovora o leasingu, a nova naknada ili povećana naknada se neće obračunavati primatelju leasinga. O izmjeni Pravilnika PL će obavijestiti primatelja leasinga dostavom obavijesti na račun za naknadu za leasing te putem PL web stranice.

OPĆI PEČAT
G. Horvat 8, HR-42000 VARAŽDIN
tel.: +385 91 250 2825

26.06.2024

Nadnevak i mjesto

(Pečat i potpis primatelja leasinga - APŠEDLAR-LOG D.O.O.)

26.06.2024

Nadnevak i mjesto

(Pečat i potpis jamca platca - SEDLAR MLADEN)

PORSCHE LEASING d.o.o.

17-07-2024

Nadnevak i mjesto

PORSCHE LEASING d.o.o.

Valimira (Pečat i potpis ovlaštene osobe PL-a)
tel.: 01/34-73-600 fax.: 01/34-73-620

21

- IZJAVA -

Ovime prije potpisivanja Ugovora prethodno potvrđujem, kako sam upoznat, te da sam na to izričito upozoren, da je ugovaranje promjenjive kamatne stope ako je ona ugovorena povezano s dodatnim rizicima, a posebno s nastavno navedenim rizicima:

1. Rizik promjene naknade za leasing odnosno ukupne naknade za leasing te kamatne stope: referentna kamatna stopa na odnosnu valutu ugovora ima utjecaja na visinu naknade za leasing, odnosno na iznos ukupne naknade za leasing, kao i visinu godišnje kamatne stope; nije i ne može biti poznato, kako će se mogući trenutni dobitak na kamatama razvijati u budućnosti.

2. Povećani ukupni rizik: iz dosadašnjeg kretanja referentne kamatne stope na odnosnu valutu ugovora, ne može se donijeti nikakav zaključak o njihovom kretanju u budućnosti.

Ovime izjavljujem, kako mi je poznato, da je ugovaranje promjenjive kamatne stope povezano s velikim rizicima.



Pečat i potpis
jamca platca - SEDLAR MLADEN